

# 會話

• (英語會話第一冊)作者

張伯權 / 編譯

# 英文法

H319-9

A  
S  
POCKET ENGLISH GRAMMAR

不全

河馬外語教室 010

## 會話英文法

編譯者／張伯權

出版者／河馬文化出版社

地址／台北市士林區中社路一段40號三樓

電話／(02)8411805

郵撥帳號／1075780-1 河馬文化出版社

印刷／優文印刷廠

電腦排版／健弘電腦排版股份有限公司

總經銷／吳氏圖書有限公司

台北市汀州路423號二樓

電話：(02)3947172

出版日期／1988年3月初版

定價／150元

版權所有●翻印必究

河馬外語教室010

# 會話英文法

A SPOKEN ENGLISH GRAMMAR



張伯權 編譯

河馬文化



# A SPOKEN ENGLISH GRAMMAR

張伯權／編譯



# 目錄

## ■ 這是一本特殊的英文法(序)

### Part 1 會話口語的特色

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 1. 口語的定義 .....                   | 15 |
| 2. 會話口語的表現特色 .....               | 16 |
| 1) 短句的表現 .....                   | 17 |
| 2) 「一個字」的會話 .....                | 18 |
| 3) 連續使用簡單句 .....                 | 19 |
| 4) 簡潔的手法 .....                   | 21 |
| 5) 字的順序 .....                    | 22 |
| 6) 省略 .....                      | 24 |
| 7) 縮簡字的使用 .....                  | 25 |
| 8) 常用 be + ~ing 的句型 .....        | 26 |
| 9) have got ; got .....          | 27 |
| 10) 雙語動詞 ( Two-word verb ) ..... | 29 |
| 11) 附加問句 .....                   | 30 |
| 12) 「替代」的用法 .....                | 33 |
| 3. 強調的表現 .....                   | 36 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| 4. 誇張的表現 .....     | 39 |
| 5. 轉接的表現 .....     | 41 |
| 6. 含糊的表現 .....     | 43 |
| 7. 相對位置的表現 .....   | 44 |
| 8. 引起對方注意的表現 ..... | 45 |

## Part 2 分門別類的會話表現

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1. 稱呼的表現 .....                  | 51 |
| 1) 稱呼語 .....                    | 51 |
| 2) 添加會話趣味的用語 .....              | 53 |
| 3) 其他稱呼 .....                   | 54 |
| 4) 「引人注意」的表現 .....              | 55 |
| 5) 話中插入語的表現 .....               | 56 |
| 2. 「打招呼」 .....                  | 57 |
| 1) 見面時的嘿噓 .....                 | 57 |
| 2) 「分離」時的說法 .....               | 59 |
| 3) 隨聲附和的說法 .....                | 61 |
| 3. 反問的表現 .....                  | 66 |
| 1) 「全部」的反問 .....                | 67 |
| 2) 「部分」的反問 .....                | 69 |
| 4. 「具體重述」的表現 .....              | 70 |
| 1) 部分的重述 .....                  | 70 |
| 2) 「換句話說」的表現 .....              | 70 |
| 5. 情緒（或態度）加强的表現 .....           | 71 |
| 6. 「列舉一連串事物」或「表示一時想不起」的說法 ..... | 74 |
| 7. 「驚愕」的表現 .....                | 76 |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 8. 「幹得好！好棒喔！」的表現                         | 78  |
| 9. 陳述意見的表現                               | 80  |
| 10. 「答應」及「拒絕」的表現                         | 84  |
| 1) 沒辦法只好答應的說法                            | 84  |
| 2) 「拒絕」的說法                               | 85  |
| 3) 「反駁」的說法                               | 87  |
| 11. 表示「贊同」或「否定」對方的表現                     | 88  |
| 1) 「贊同」的說法                               | 88  |
| 2) 「否定」的說法                               | 90  |
| 3) Would you mind...? Will you...? 的對答方式 | 91  |
| 12. 表示「感謝」的表現                            | 94  |
| 13. 「道歉」或「謝罪」的表現                         | 96  |
| 14. 「拜託」的表現                              | 98  |
| 15. 「建議」的表現                              | 100 |
| 16. 「命令」或「忠告」的表現                         | 102 |
| 17. 「推測」或「願望」的表現                         | 104 |
| 18. 「好像...」的表現                           | 109 |
| 19. 「確信」的表現                              | 110 |

### Part 3 會話英文法

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| 1. 名詞                             | 113 |
| 1) 名詞作副詞用                         | 113 |
| 2) The fact is ( that ) S + V 的句型 | 116 |
| 3) 動詞作名詞用                         | 117 |
| 2. 代名詞                            | 123 |

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| 1) this, that 作副詞用 .....                      | 123        |
| 2) you, we, he, it 等的用法 .....                 | 124        |
| 3) 代名詞的格的特殊用法 .....                           | 126        |
| 4) 受格關係代名詞的省略 .....                           | 129        |
| 5) 主格關係代名詞的省略 .....                           | 130        |
| 6) All I can do ... ..                        | 131        |
| 7) ..., that's all. ....                      | 132        |
| <b>3. 形容詞・副詞 .....</b>                        | <b>133</b> |
| 1) 沒有 -ly 的副詞 .....                           | 133        |
| 2) 常用的副詞 .....                                | 136        |
| 3) 重覆性的強調法 .....                              | 146        |
| 4) nice and + 形容詞; good and + 形容詞 .....       | 147        |
| 5) 關係副詞的省略 .....                              | 148        |
| 6) 表示心情或感覺的形容詞 .....                          | 151        |
| <b>4. 動詞 .....</b>                            | <b>152</b> |
| 1) 複合動詞 ( Multiple Verb ) .....               | 153        |
| 2) 進行式 .....                                  | 157        |
| 3) be over [ or there ] .....                 | 161        |
| 4) looks like S + V ; sounds like S + V ..... | 163        |
| 5) as if he is ... ..                         | 164        |
| 6) 隱形的假設 .....                                | 166        |
| 7) better go home .....                       | 170        |
| 8) got = have got .....                       | 171        |
| 9) come [ or go ] get .....                   | 173        |
| 10) 不定詞的省略 .....                              | 174        |
| 11) sandwiches to go .....                    | 175        |
| 12) 分詞的表現 .....                               | 176        |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| 5. 連接詞 .....                                           | 181 |
| 1) like 的用法 .....                                      | 181 |
| 2) ..., or you'll fail ; ..., and you'll succeed ..... | 182 |
| 3) that 的省略 .....                                      | 184 |
| 6. 介系詞 .....                                           | 186 |

### 〈附錄〉

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 簡潔的美語會話 .....     | 191 |
| 具有畫龍點睛效果的口語 ..... | 202 |

《會話英文法》幫助我們免除洋  
涇濱英語的尷尬，並且，讓我們在  
學講英語的努力過程中，不再有「  
原地踏步」的無力感！

# 這是一本 特殊英文法

(序)

這是一本專講英文會話的文法書。

想想學了那麼多年的英文會話，買了如許多有關的錄音帶，甚至錄影帶，不過開口的能力卻依然那麼有限，這是因為我們一直很難避免以寫文章的方式來說話。

大家都知道，「文言」和「白話」畢竟不一樣。文章這麼寫，話卻不一定這麼說。

中文裏說：「她輕聲走路，以免吵醒了嬰孩。」

寫出來的英文是：“She walked quietly lest she should wake up the baby.”

但，這本「會話英文法」教我們說：“She walked quietly. She didn't want to wake up the baby.”

事實上，在日常英文會話中，我們往往很難把課本上那套「中規中矩」的文法拿來與人交談。譬如有人問我們“May I ask your name, please?”，我們總不會回答“Yes, you may.”吧？或者警察攔著我們說“May I have your driver's license?”，倘若我們卻是有板有眼的回答“Yes, you may.”，恐怕要讓對方啼笑皆非。遇到這時候，我們多

半什麼話也不必說，直接掏出駕照遞給他就是。不過，遞上的同時，如果隨口一句“Sure. Here you are!”，想對方必然刮目相看。

這本書就是要教我們怎麼「說」英文，也怎麼去「聽」別人如何說英文。

也許有人認為會話是零碎的，甚至雜亂沒有章法可言。其實，它還是有脈絡可循；因為語言這種東西乃是約定俗成，傳統與習慣便是它的律法。

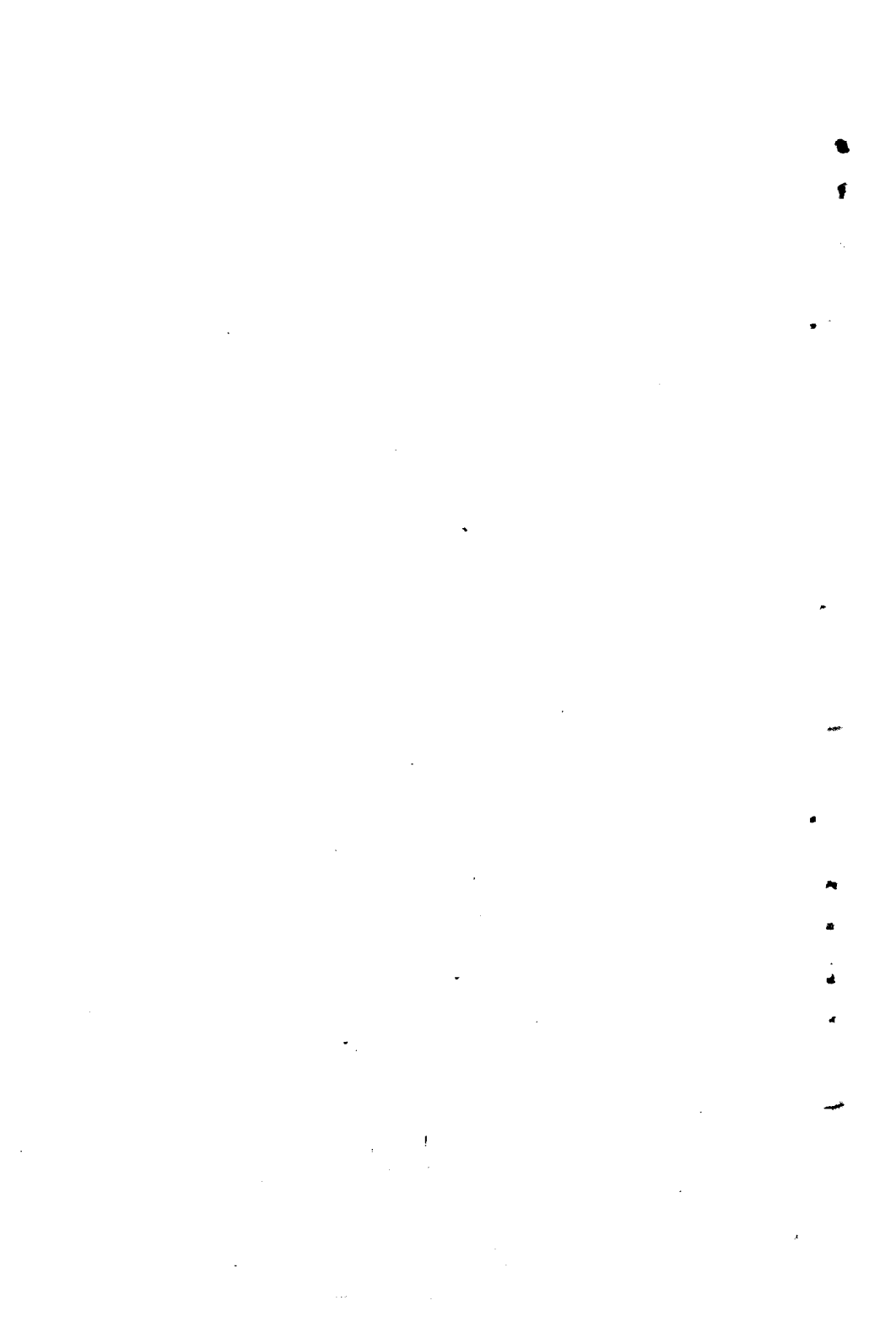
本書就是企圖將那些模模糊糊，似亂其實不亂的會話習慣語法做一個總整理，分門別類，一條一條地來彰顯「說」英語時的一些特有的表現，讓我們從此在學講英語的努力過程中，有所憑恃，有所依循，並且花最少的時間和氣力，避開不必要的障礙，愉快而自信地邁出步子。

因此，本書所敘述的一切現象與規則，都只限於「會話」這個範疇之中。

總之，這是一本特殊英文法，筆者衷心期望它對有心學好會話的人，能有突破性的助益。

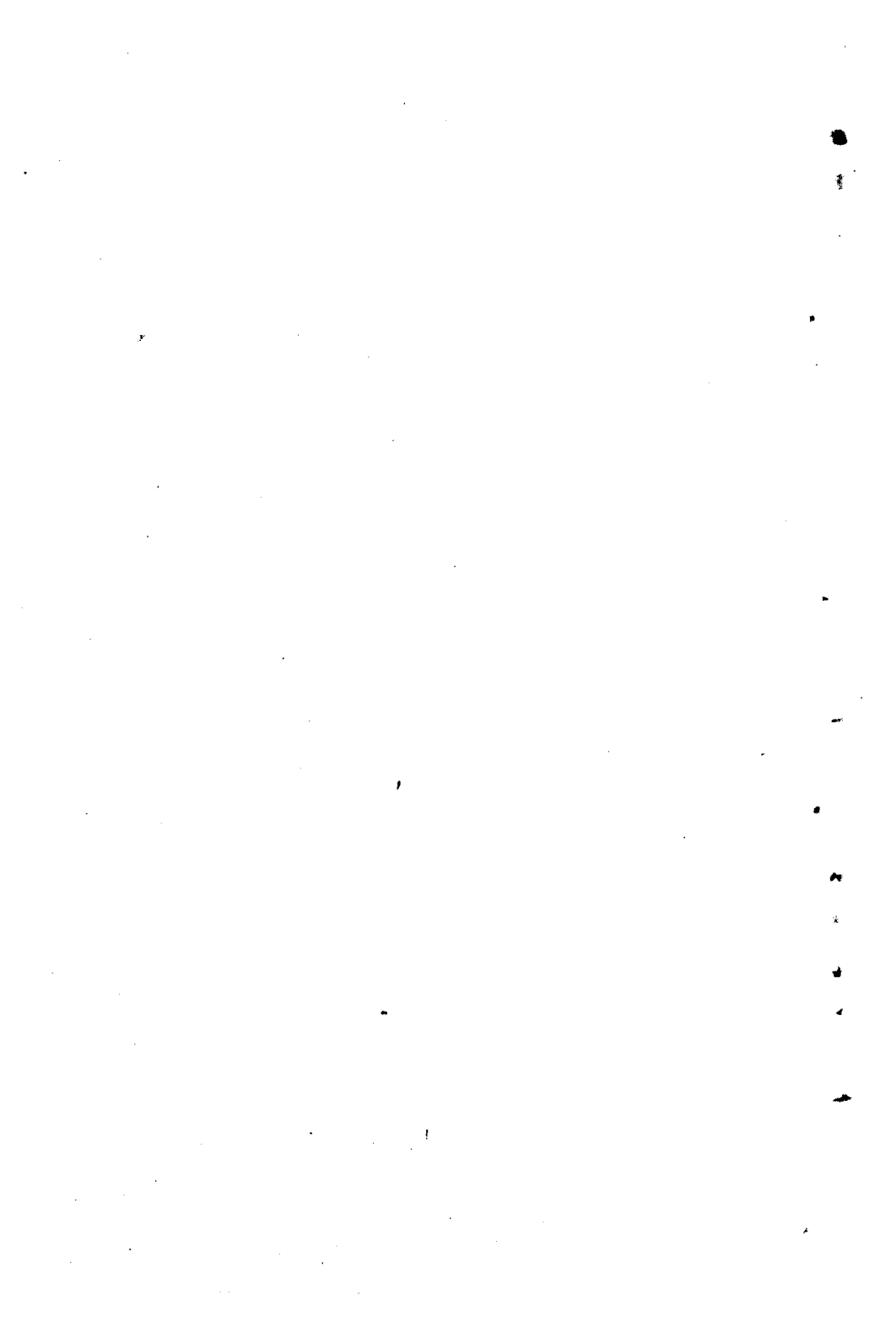
## 張伯權

(註腳) 本書所援引的例句，都是美國人容易脫口而出的，不過有少部分是屬於俚俗用法，還有一些說法則與學校所教的文法不符，我們都以“\*”記號標明，請注意使用。由於每個人都有屬於自己特有的生活環境、職業和階層，再加上所受的教育也不一樣，因此所說的英語必會有所差別。關於這一點，請先全盤瞭解英語的一般口語表現法後，再來慢慢學習，不遲。



Part 1

會話口語的特色



Seminar

## 1. 口語的定義

**Seminar 1**

所謂「口語」，簡單的說就是我們每天開口所說的話。而說話時所使用的英語，我們則稱之為「口語英語」（spoken English）。

它有兩個意義：

一是，人們日常交談時所用的語言，亦即人類用說話器官（speaking organs）講出來的語言，也就是「口說的語言」（spoken language），與報章書誌中所用的「書寫體語言」（或謂 written language「文語」）不一樣。 / Kō'lonkwidli

二是，它指 colloquialism（白話；口語）的意義。所謂 colloquial 即是「會話的，使用於說話」（means con-  
versational, used in speaking）的意思。既是會話，其絕大部分乃為「非正式」（informal）而非「正式」（formal）的；然而所謂的 informal English 並不必然指「未受教育者的語言」（the speech of uneducated people），這點必須與 slang（俚語）有所區別。事實上，所謂的 colloquialism，毋寧是一種 informal cultivated English（雖不正式但可登大雅之堂的英語），為各階層人士所普遍使用！ / Kō'lonkwidli / Kō'lonkwidli

這兩個定義無可避免的有所交集，但也因此使得本書所謂「會話口語」的涵蓋面更為寬廣，更為結實。

簡單的說，說話時所使用的英語，我們稱為「口語英語」（spoken English）——這也正是本書主要的論述題材。

「口語」難免會受到說話者的手勢表情或當時環境的影